



County of Santa Clara
Office of the County Executive
Vietnamese American Service Center

2410 Senter Rd, San Jose, CA 95111
(408) 518-6200 | vasc.sccgov.org
vasc@ceo.sccgov.org

March 16, 2022

Dear Community Member,

Santa Clara County Office of County Executive cordially invite you to celebrate the Grand Opening of the Vietnamese American Service Center (VASC).

The Vietnamese American Service Center has been in the work since 2013. VASC is a “one-stop-shop” for numerous county services that have been surveyed by community members as being critical and relevant to the community's wellbeing. The County of Santa Clara Vietnamese American Service Center is located at 2410 Senter Road, in San Jose. The service center delivers integrated, accessible, and culturally responsive social and health services to support the local community, specifically the Vietnamese American community. Its fundamental goal is connecting the community to the County services they need, in a seamless and collaborative model which brings key County agencies together, to work in collaboration and address the overall needs of the community.

VASC has been opened with limited services since December 13, 2021, providing Ambulatory Care Services, Behavioral Health Services, Pharmacy, Social Services, Senior Meals and Nutrition, and various Community Health and Wellness programs by the County Executive Office.

We hope you can join the Board of Supervisors, the Office of the County Executive, County department leaders and community members for this celebration with a tour of the VASC, food, music, and more!

DATE: Sunday, April 10, 2022

TIME: 11:00 AM – 4:00 PM

LOCATION: 2410 Senter Rd, San Jose 95111

We ask that you please **RSVP:** <http://bit.ly/vascgrandopening>

PUBLIC PARKING AND SHUTTLE SERVICE will be available at 1879 & 1919 Senter Rd, San Jose, CA 95112. There is **NO** public parking available at the Vietnamese American Service Center on the day of the event.

For questions or concerns, please contact Mikelle Le or Ly Vo:
vasc@ceo.sccgov.org; (408) 518-6200

Mikelle Le
VASC Manager



VASC
Vietnamese American
Service Center

County of Santa Clara
Office of the County Executive
Vietnamese American Service Center

2410 Senter Rd, San Jose, CA 95111
(408) 518-6200 | vasc.sccgov.org
vasc@ceo.sccgov.org

Ngày 16 tháng 3, 2022

Kính gửi Cộng Đồng Người Việt,

Cơ Quan Điều Hành Quận Hạt Santa Clara trân trọng kính mời quý vị tham dự Lễ Khánh Thành Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ (VASC).

Dự án Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ đã bắt đầu từ năm 2013. Tòa nhà có diện tích 37.000 foot vuông này sẽ là nơi cung cấp nhiều dịch vụ của Quận Hạt, những dịch vụ mà qua cuộc thăm dò, các thành viên cộng đồng đã cho biết rất quan trọng và cần thiết cho sức khỏe của họ. Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ (VASC) tọa lạc tại 2410 Senter Road, thuộc thành phố San Jose. Trung tâm VASC cung cấp các dịch vụ về y tế và an sinh xã hội phù hợp với văn hóa và ngôn ngữ để người Việt có thể tiếp nhận các dịch vụ của Quận Hạt dễ dàng hơn. Mục đích của trung tâm là kết nối cộng đồng với những dịch vụ cần thiết tại Quận Hạt, bằng cách cùng làm việc với các cơ quan khác nhau, mang những dịch vụ quan trọng của Quận Hạt đến tại trung tâm để phục vụ cộng đồng một cách tiện lợi và hữu hiệu.

VASC đã bắt đầu mở cửa từ ngày 13 tháng 12, 2021 và cung cấp các dịch vụ khác nhau như dịch vụ y tế, sức khỏe tâm trí, nhà thuốc Tây, nha khoa, dịch vụ của sở xã hội, chương trình dinh dưỡng cho người cao niên, và nhiều chương trình sinh hoạt khác nhằm nâng cao sức khỏe cộng đồng.

Chúng tôi hy vọng sẽ được đón chào quý vị đến tham dự cùng Hội Đồng Giám Sát, Cơ Quan Điều Hành Quận Hạt, lãnh đạo các Cơ Quan thuộc Quận Hạt trong buổi Lễ Khánh Thành quan trọng này. Chương trình gồm phần thăm viếng Trung Tâm, ẩm thực, âm nhạc và nhiều tiết mục khác!

Ngày: Chủ Nhật, Ngày 10 tháng 4 năm 2022

Thời gian: 11 giờ sáng – 4 giờ chiều

Địa điểm: 2410 Senter Road, San Jose, CA 95111

Xin quý vị vui lòng ghi danh trước để chúng tôi tiện sắp xếp thức ăn (**RSVP**): <http://bit.ly/vascgrandopening>

Chi Tiết Đậu Xe: Quý vị vui lòng đậu xe tại 1879 và 1919 Senter Road (Văn Phòng Sở Xã Hội/Social Services Agency). Quận Hạt sẽ cung cấp dịch vụ đưa đón quý vị đến Trung Tâm.

KHÔNG có bãi đậu xe công cộng tại Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ vào ngày Lễ Khánh Thành Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ.

Nếu có câu hỏi, vui lòng liên lạc Mikelle Le hoặc Ly Vo:

vasc@ceo.sccgov.org; (408) 518-6200

Mikelle Le

Giám Đốc Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ



County of Santa Clara
Office of the County Executive
Vietnamese American Service Center

2410 Senter Rd, San Jose, CA 95111
(408) 518-6200 | vasc.sccgov.org
vasc@ceo.sccgov.org

Marzo 16, 2022

Estimado miembro de la comunidad,

La Oficina del Ejecutivo del Condado de Santa Clara lo invita cordialmente a celebrar la Gran Inauguración del Centro de Servicio Vietnamita Americano (VASC).

El Centro de Servicio Vietnamita Americano ha estado en desarrollo desde el 2013. El VASC es uno de esos lugares en donde encuentras "todo en un solo lugar" con numerosos servicios del Condado que han sido encuestados por miembros de la comunidad como críticos y ha sido relevante para el bienestar de la comunidad. El Centro de Servicio Vietnamita Americano del Condado de Santa Clara (VASC) está ubicado en el 2410 Senter Road, en San José. El centro de servicios brinda servicios sociales y servicios de salud, accesibles y culturalmente receptivos para apoyar a la comunidad local, específicamente a la comunidad vietnamita-americana. Su objetivo fundamental es conectar a la comunidad con los servicios del Condado que necesiten en un modelo integral y en conjunto, que reúne a las agencias clave del Condado para trabajar en colaboración y abordar las necesidades en general de la comunidad.

El VASC abrió sus puertas (con servicios limitados) desde el 13 de diciembre del 2021, brindando servicios de atención y consulta, servicios de salud mental, farmacia, servicios sociales, alimentos nutritivos para adultos mayores y varios programas de salud y bienestar comunitarios por parte de la Oficina Ejecutiva del Condado.

Esperamos que pueda acompañar a la Junta de Supervisores, la Oficina Ejecutiva del Condado, líderes del Condado y miembros de la comunidad a esta celebración con un recorrido por el VASC, comida, ¡música y más!

FECHA: Domingo 10 de abril del 2022
HORA: 11:00 AM – 4:00 PM
LUGAR: 2410 Senter Rd, San Jose, CA 95111

Le recomendamos que haga su reservación en: <http://bit.ly/vascgrandopening>

ESTACIONAMIENTO PÚBLICO Y TRANSPORTACIÓN estarán disponibles en el 1879 y 1919 Senter Rd, 95112. **NO** habrá estacionamiento disponible en el VASC el día del evento.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, por favor contácte a Mikelle Le o Ly Vo:
(408) 518-6200 o envíenos un email a vasc@ceo.sccgov.org

Mikelle Le
Gerente del VASC